

جامعة سوسة

كلية الآداب و العلوم الإنسانية بسوسة

قسم العربية



الجمهورية التونسية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

وثيقة تسجيل للمشاركة في دورة تكوينية

"المعجم وتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها : الأسس النظرية والتطبيقية".

"من الإثنين 17 جوان إلى الجمعة 21 جوان 2019م".

	الاسم
	الاسم العائلي
	المؤهل العلمي
	المدينة
	جهة العمل
	العنوان
	الهاتف
	الفاكس
	البريد الإلكتروني
	مجال الاهتمام البحثي
	المؤلفات و الأبحاث المنشورة
	الجهات (المراكز و الهيئات والجامعات) التي ينتمي إليها و تسهم في خدمة اللغة
	تاريخ ملء الأنموذج

يرجى إرسال المطبوعة بعد ملئها على أحد البريديين المواليين :

baazaoui72@yahoo.com

Curriculum Vitae

I – NOTICE INDIVIDUELLE

Nom et prénoms : Abdelfattah BRAHAM
Date et lieu de naissance : 18 août 1952 à Hammam-Sousse (Tunisie)
Nationalité : Tunisienne
Adresse personnelle : 13 Rue Chott el-jerid
4011 Hammam-Sousse
Tunisie
Carte Identité Nationale : 02812595
N° de téléphone : 00 -216 – 73 36 29 49 (Sousse)
: 00 – 216 – 98 68 40 19 (Mobile)
Adresse professionnelle : Faculté des Lettres et des Sciences Humaines
Cité Riadh – 4023 Sousse
Tunisie
Phone : 00-216- 73 301 801
Fax : 00-2016- 73 301 903
Fonctions : Professeur de L'Enseignement Supérieur
Adresses électroniques : abdfbraham@yahoo.fr

– ETUDES ET Titres universitaires

- Juin 1970 : Baccalauréat section : Philosophie-lettres modernes. (Tunisie)
- Juin 1974 : Maîtrise de Langue et de Littérature Arabes (faculté des Lettres et des Sciences Humaines – Université de Tunis- certificat complémentaire d'études théâtrales)
- Été 1976 : Cours intensif de langue suédoise (Université de Lund – Suède)
- Septembre 1978 : Certificat de Spécialisation pour l'enseignement des langues par les méthodes audio-visuelle et audio-orale – Faculté des Sciences Psycho- pédagogiques – Université de l'Etat à Mons – Belgique. Avec distinction.
Stage de formation en interprétation à l'Ecole des Interprètes internationaux. Université de l'Etat à Mons – Belgique.
- Octobre 1981 : Certificat d'Aptitude à la Recherche (faculté des Lettres et des Sciences Humaines – Université de Tunis). Mention : Très bien.
- Juin 1982 : Examen de la 1ere année du Certificat des Etudes Approfondies (mention assez bien).
Didactique de la langue arabe entre applications structuralistes et approches fonctionnalistes.
- Juin 1983 : Agrégation d'arabe (classé deuxième sur huit admis).
- Juin 1997 : Doctorat d'Etat ès Lettres (faculté des Lettres de La Manouba – Université de Tunis)
Mention très honorable.
Titre : L'Organisation temporelle acoustique en arabe : Etude de la structure quantitative des phonèmes arabes (chez des locuteurs tunisiens).

III – EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

III – 1 - Activités d'enseignement

- 1974 – 1978 : Professeur d'Enseignement Secondaire. (Institut des aveugles à Sousse) –
J'ai suivi durant l'année 1974-1975 le cours annuel de psychopédagogie (générale et spécialisée - 6h par semaine) donné par le professeur kristensen expert de l'UNESCO à l'Institut des aveugles
- 1978 – 1982 : Professeur à l'Ecole Supérieure des Traducteurs et Interprètes Aveugles (Sousse) –
Ecole créée en collaboration avec l'Ecole des Interprètes Internationaux de Mons (Université de l'Etat à Mons – Belgique)
Enseignements : Langue
Terminologie multilingue
Prise de notes
Traduction (français – arabe)

- 1983 – 1985 : détachement auprès du Ministère des Affaires Culturelles- professeur à l'Institut Supérieur de Formation des animateurs Culturelles (Tunis).
- 1985 – 2012 : Enseignant à la faculté des lettres de la Manouba. (Université de Tunis puis Université de La Manouba)
1985-1987 : Assistant
1988-1997 : Maître-Assistant
1998-2003 : Maître de conférences
2003 : Professeur de l'Enseignement Supérieur
- 2012 – ... : Enseignant à la faculté des lettres de Sousse. (Université de Sousse) chargé des cours du Master (M1 et M2) et de l'Agrégation.

Enseignements en maîtrise:

- linguistique : Phonétique et phonologie
- Langue (Morphologie et syntaxe)
- Traduction
- Problèmes et techniques de la traduction
- Lexicologie - Terminologie

Enseignements en DEA (actuellement Master, M1 et M2 en LMD):

Faculté des Lettres de la Manouba (Master d'arabe et Master de traduction) et à la Faculté des Lettres de Sousse .

Institut Supérieur des langues,

Institut Supérieur de L'Education et de la Formation Continue (Tunis) :

- Phonétique et phonologie
- Introduction aux problèmes linguistiques posés par le traitement automatique de l'arabe (appliqués à la didactique et à la traduction).
- Lexicologie
- Terminologie
- Introduction à la linguistique des corpus
- Introduction au Traitement Automatique de l'Arabe.
- Problèmes de grammaire arabe classique.

- Enseignements en Agrégation d'arabe (depuis 2006):

- Traduction (français – arabe)
- Grammaire arabe classique

- Enseignements à la Faculté des lettres (Université de Lyon II) durant le second semestre de l'année 2004-2005. (Traduction – lexicologie)

- Enseignements dans trois Facultés des lettres (Université d'Oran - Université de Constantine – Université d'Alger) dans le cadre du projet franco-algérien de L'Ecole Doctorale de Traduction (2006-2009) Codirigé par Mr Hassan Hamzé et Mme Christine Durieux pour la partie française) (traductologie – traduction à vue...)

- Membre de la Commission Nationale des Recrutements et Avancements des Maîtres-Assistants (2001- 2003) spécialité langue arabe.
- Membre de la Commission Nationale des Recrutements et Avancements des Professeurs de l'Enseignement Supérieur (2003- 2005) spécialité langue arabe.
- Président de la Commission Nationale des Recrutements et Avancements des Maîtres de conférences (2005- 2007) spécialité langue arabe
- Président de la Commission Nationale des Recrutements des Assistants de l'Enseignement Supérieur ((2005- 2007) spécialité Terminologie et Traduction

- Membre de la Commission Nationale des Recrutements et Avancements des Professeurs de l'Enseignement Supérieur (2007- 2009) spécialité langue arabe.
 - Président de la Commission Nationale des Recrutements des Assistants de l'Enseignement Supérieur (2010-211) spécialité langue arabe.
 - Membre de la Commission Nationale du Concours de l'Agrégation d'Arabe (Tunisie) (2006-2010).
 - Président de la Commission Nationale des Recrutements et Avancements des Maitres Assistants (2014) spécialité langue arabe
- III – 2 - Activités administratives :
- 1991 – 1993 : Conseiller au cabinet du Ministre de l'Education Nationale et de l'Enseignement Supérieur
 - 2014 : Directeur de l'Ecole Doctorale (Faculté des lettres et des Sciences Humaines de Sousse)

IV - RECHERCHES

IV-1 RECHERCHES A L'IRSIT (INSTITUT REGIONAL DES SCIENCES INFORMATIQUES ET TELECOMMUNICATION)

- Chercheur associé contractuel à l'IRSIT (actuellement Sotutel-IT) depuis 1994.

J'ai participé aux activités de recherches de l'Institut (département arabisation) aux projets suivants :

IV- 1 - 1 : Synthèse de la parole arabe (1990 – 1995)

IV- 1 - 2 : DIINAR 1 (Dictionnaire INformatisé de l'ARabe) en collaboration avec l'Université de Lyon 2 et de ENSSIB, Villeurbanne: réalisation d'une base de données lexicales permettant la mise en place du Dictionnaire Informatisé de l'ARabe.

Dans ce cadre, je me suis chargé par la suite de la saisie de 3 bases de données

- o BD verbales : 21.000 formes verbales
- o BD nominales : 40.000 formes nominales
- o BD des mots outils

IV-1 - 3 : 1997 – 1999 : DIINAR - MBC (« Dictionnaire INformatisé de l'ARabe, Multilingue et Basé sur Corpus »).

Commission européenne, DG XIII, programme de Coopération avec les Pays Tiers et les Organisations Internationales (INCO-DC), projet n° 961791,
Partenaires : Université Lyon 2 (coordination), ENSSIB (Villeurbanne), Université de Nimègue (Pays-Bas), IRSIT (Tunis), IERA (Maroc), Electronics Research Institute (Le Caire).

IV- 1 - 4 : 2002-2004 : ALMA: Arabic Linguistic Multilingual Applications in the Context of data exchange on « sustainable environment and tourism »

Commission européenne, DG XIII, programme de Coopération avec les Pays méditerranéens (INCO-MED ICA3-CT2002-10010

Coordinateur: SYSTRAN SA. (France) et avec la participation de:

- Commissariat à l'Energie Atomique (France),
- International Office for Water (IOWA.SNIDE- France).
- Société Tunisienne d'Entreprises de Télécommunications -Information Technology (Sotutel-IT ex IRSIT) (Tunisie).
- Amman University (AMMU IT), (Jordanie)
- Hydrocontrol-Research and training center (HYDCON), (Italie)
- Maison Arabe de Software et de Hardware (MASH), (Tunisie).
- Arabic TEXTWARE Ltd (ARTEW), (Jordanie).

IV- 1 - 5 : 2005-2006 : le thesaurus de terminologie juridique en Tunisie

(Projet entamé en mars 2006 pour le compte du Ministère tunisien de la justice dans le cadre du projet "E-JUSTICE" destiné à mettre en place une administration communicante dans le domaine de la justice et des droits de l'homme.)

IV- 1 - 6 : Divers articles publiés et manuscrits (portant sur les problématiques en rapports avec la linguistique arabe et la traduction)

IV - 2 - RECHERCHES À LA FACULTE DES LETTRES DE LA MANOUBA :

Directeur du groupe de recherches (01-UR-02-08 : Traitement automatique d'un corpus textuel arabe) (2001- 2007)

V – ACTIVITES DE TRADUCTION ET D'INTERPRETATION

1 – J'exerce, depuis 1985, l'activité de traducteur et interprète de conférence (plusieurs conférences nationales et internationales organisées en Tunisie et à l'étranger par des organisations nationales et internationales.)

2 – J'ai effectué des traductions en arabe du français, de l'anglais et de l'italien.

3 – Révision de la traduction de deux ouvrages publiés par le Centre National de Traduction (Tunisie):

A - Ducrot (Oswald) et Schaeffer (Jean-Marie) : Nouveau dictionnaire encyclopédique du langage. Éditeur : Ed. su Seuil. Paris . 669 p.

Traduction A. M'hiri et H. Sammoud.

B – Sylvain Auroux : Histoire des idées linguistiques. (Tome 1 : La naissance des métalangages en Orient et en Occident) Mardaga Editions , 2000. 596 pages.

Traduction de Abderrazak Bannour.

VI – SOCIETES SCIENTIFIQUES

1 – Membre du comité directeur de l'Association de Lexicologie Arabe en Tunisie (2000- 2008)

-
- الاسم و اللقب: توفيق بن عز الدين قريرة
تاريخ الولادة و مكانها : 3 أغسطس 1965 ، كسرى ، سليانة ، الجمهورية التونسية
العنوان البريدي : 28 نهج الفارابي ، حيّ الشابي ، 2 ، برقو ، 6170
العنوان الإلكتروني :
grirataouffik@rocketmail.com
(الصفة : استاذ تعليم عال بالجامعة التونسية (المعهد العالي للعلوم الإنسانية بتونس
الاختصاص: اللسانيات العربية
. موادّ التدريس و البحث : لسانيات ، علم المصطلح ، تعليمية العربية
السيرة المهنية : استاذ للتعليم الثانوي : -90 إلى -95
(مساعد للتعليم العالي: 1996) كلية 9 أفريل بتونس
(استاذ مساعد للتعليم العالي: 1999-2005) كلية الفنون و الإنسانيات بمنوبة
(.استاذ محاضر للتعليم العالي : 2006- 2011) كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية بالقيروان ، كلية الفنون و الإنسانيات بمنوبة
(استاذ تعليم عال : 2012) المعهد العالي للعلوم الإنسانية بتونس
المؤلفات:
الكتب العلمية:
(شعر المتنبي النبوية و الصورة (بالاشتراك : 1991
(كيف أشرح النصّ الأدبي ؟ (1996
(المصطلح النحوي و تفكير النحاة العرب (2003
(العرفاني في الاصطلاح النحوي العربي (2007
(الاسم و الإسمية و الإسماء في اللغة العربيّة : مقارنة نحوية عرفانية (2010
الإبداع و الترجمة
خوف مجموعة قصص صادرة 2011 بعمان -
ترجمة موسوعة علمية للأطفال من الفرنسيّة (15 جزءاً) : دبي ، الإمارات العربية المتحدة
ترجمة بعض الفصول من كتاب (القاموس الموسوعي للتداولية) منشور بتونس 2010
المقالات:
- في العلاقة بين النصّ و شرحه ، ملاحظات حول نماذج من شرح الكافية للأستراباذي /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 40 ،
1996 – صص : 73-94
- مقارنة لسانية اجتماعية لظاهرة لحن الخاصة /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 44 ، 2000 صص : 79-108
- دلالة المصطلح على المعنى النحوي ، مقال في كتاب جماعي / منوبة 2003 ، 671-719

- معاني النحو في الشعر و معاني الشعر في النحو /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 45 ، 2001 ، - صص : 381-424
- الوحدات الاصطلاحية المركبة تركيباً معقداً في كتاب سيوييه : مجلة المعجمية ، 20 /2004، صص 27-46
- أثر السياق الاصطلاحي في استقرار المصطلح النحوي العربي ، مجلة المعجمية ، 24 /2008، صص 187-213
- علمُ الجنس: مقارنة معجمية تركيبية : مجلة المعجمية ، العددان 18 و 19 / 2002، صص 155-190
- ظاهرة لتكرير في العربية : رؤية عرفانية . /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 49 ، 2005 - صص : 137-181
- نظرية الإعراب و التعامل مع بعض الثقافات المتخصص . /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 51 ، 2006 - صص : 85-124
- التعامل بين بنية الخطاب و بنية النصّ في النصّ الأدبي / 'عالم الفكر' الكويت ، ع.2 ، مج.32 ، أكتوبر - ديسمبر 2003 ، صص 179-199
- دراسة تحليلية لكتاب 'من الكلمة إلى الجملة : بحث في منهج النحاة ' (لعبد القادر المهيري) : /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 48 ، 2004 - صص : 83-104
- من مفاهيم النحو العربي المنسية : التقريب : موقعه في النظرية النحوية و بعض ما يطرحه من قضايا دلالية / /حوليات الجامعة التونسية ، ع. 53 ، 2008 - صص : 243-271
- المدخل المعجمي إلى إنتاج الكلام و تفسير ظواهر الخطأ/حوليات الجامعة التونسية ، ع. 55 ، 2010 - صص : 83-111
- مسالك التعامل بين العربية الفصحى و عامياتها ، الجزائر ، كتاب جماعي، 2008، 370-401
- تعجيم الوحدات الاصطلاحية / المغرب (الدار البيضاء) ، كتاب جماعي ، 2009، 387-418
- الترابط الذهني بين المستويات اللغوية ، الأردن (عمّان) ، كتاب جماعي ، صدر ببيروت ، (مركز دراسات الوحدة العربية) ، 102-67.
- غيمة ملونة في عين الشعرية العرفانية، المغرب(أكادير) ، كتاب جماعي 2013

تحت الطبع

- (تفسير لساني للقافية الموعود بها (تونس)

- (بناء الخبر في الصحافة العربية (تونس)

: بحوث و الإشراف على البحوث في تعليمية اللغة العربية

- الاختلاف في تحديد اللغة الأمّ و أثره في صبط مفهوم اللغة الأجنبية في الوطن العربي ،الرباط /2012

- طريقة الانغماس اللغوي و تطبيقها على تعليم العربية الناطقين بغيرها / أبوظبي 2013

(الإشراف على رسائل ماجستير و دكتورا في تعليمية اللغة (المعهد العالي للتكوين المستمر ، باردو، تونس منذ 2007

: عضوية اللجان العلمية و لجان الارتقاء و الانتداب

- (عضو اللجنة الوطنية للإجارة و الماجستير و الدكتورا (2007-2011

- (عضو لجنة انتداب المساعدين في اللغة و الأدب و الحضارة العربية (2013

- (رئيس لجنة انتداب المساعدين في اختصاص تعليمية المواد (2014-

- (عضو لجنة انتداب الأساتذة المساعدين في اختصاص تعليمية المواد (2014

- (عضو لجنة انتداب الأساتذة المحاضرين في اختصاص اللغة و الأدب و الحضارة العربي (20015

- (رئيس لجنة الدكتورا في اختصاص اللغة و الأدب و الحضارة العربية بالمعهد العالي للعلوم الإنسانية بتونس (بداية من 2014

I-1. الحالة المدنية :

الاسم واللقب : محمد الصّحبي البعزوي

تاريخ الولادة ومكانها : 1972/09/29 القيروان

الوضع العائلي : متزوج

baazaoui72@yahoo.com البريد الإلكتروني :

المحمول: 97664744

2- الشهادات العلمية :I

شهادة الدكتورا في اللغة العربية وآدابها (2007)

شهادة الدراسات المعمّقة في اللغة العربية وآدابها (اختصاص لغة)(1998).

الأستاذية في اللغة العربية وآدابها ، بكلية الآداب بمنوبة (1996).

شهادة البكالوريا آداب (1992).

4- الحياة المهنية: I

في التعليم الثانوي:

أمضينا في التدريس به خمس سنوات بداية من السنة الدراسية (1998 - 1999).

في التعليم العالي :

(بكلية الآداب بالقيروان من (1999 - 2000) إلى (2002-2003): وقد اضطلعت بتدريس مادة اللغة Vacataire أستاذ عرضي)

لطلبة السنوات الثانية عربية.

السنة الجامعية 2003-2004 المعهد العالي للدراسات التطبيقية في الإنسانيات بتونس.

السنة الجامعية 2004-2010 : كلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة ،

ندرس حاليا بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة.
مدير قسم العربية في الفترة النيابية الحالية (2014-2017).
عضو بلجنة الماجستير بداية من السنة الجامعية 2012-2013
عضو باللجنة الوطنية للتبريز منذ سنة 2016 إلى الآن.
نائب عميد كلية الآداب (2017 / 2020)
رئيس مركز اللغات والتواصل (2016 إلى الآن).

- قائمة في الأعمال المنشورة: II

1- / الكتب: II

- (2014) الصيغ الصرفية بين النحو واللسانيات: بحث في السمات المفهومية والخصائص الدلالية، دار نهى للنشر، صفاقس/ تونس.
- (2008) ثنائية "المخبر عنه والمخبر به" في العربية: دراسة إعرابية دلالية
المطبعة الرسمية للجمهورية التونسية بالاشتراك مع كلية الآداب والعلوم الإنسانية بسوسة ، تونس

2- / المقالات II

مجلة موارد، 17 / 2012. على الوصف والتفسير، وسم المبهمات في العربية: "بحث في بعض مظاهر قدرة النظرية النحوية العربية
ظاهرة المبني للمجهول في العربية: "نحو صياغة آلية منهجية لتعليم المبني للمجهول في نظام العربية" (مشترك)، آداب القيروان، العددان 9-
2013-2012/10

الفعل العربي وخصائصه الإعرابية الدلالية في بعض المناويل الاستشراقية الحديثة

مجلة موارد، عدد 16 كلية الآداب سوسة تونس 2011

الأبنية المتحدة في الأصول والمعنى وقضية أصل الاشتقاق، كلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس، 2010

مجلة "موارد" (Robert Martin) "عند" روبرت مارتن والمفاهيم المشابهة له في المنوال الدلالي المنطقي (Le thème) المتحدّث عنه
عدد 11، سنة 2006

الحمل على المعنى في كتاب سيويوه من خلال مقولتي الجنس والعدد، مجلة "آداب القيروان" عدد 7 / 2006

حدثا الاستخبار والإخبار بين سيويوه وكاترين كريبيرا أوروكيوني، مجلة "موارد" عدد 10، سنة 2005

3- التّرجمة: II

لـ (Eléments de syntaxe structurale) الفصول العشرة الأولى من باب "التعلّق والبناء" ضمن مبادئ الإعراب البنيوي
نشر ضمن "إطلاقات على النظريات اللسانية والدلالية في النصف الثاني من القرن العشرين"، المجمع التونسي للعلوم و (L.Tésnière)
الآداب و الفنون بيت الحكمة، تونس 2012.

على رسائل ختم الدّروس ورسائل الماجستير: - الإشراف III

1 - رسائل ختم الدّروس (نظام قديم): III

السنة الجامعية: 2009-2008 :

الإيهام في الموصولات الاسمّية من خلال شرح المفصل لابن يعيش، إعداد الطالبة كريمة المشرقي.

"العبارات المتكسّسة" في الأمثال الشعبيّة التّونسية، إعداد الطالب لزه الحاح طراد.

السنة الجامعية: 2010-2009 :

التّدخل بين بنية الفعل المتعدّي إلى مفعول وبنية الفعل المتعدّي إلى مفعولين من خلال كتاب الأفعال لابن الفطّاح، إعداد الطالب عادل
الغوراتي.

العوامل النّاسخة للابتداء من خلال شرح المفصل لابن يعيش، إعداد الطالبة: ألفة عليّات.

2- رسائل الماجستير: III

1-2- بكلية الآداب بسوسة: III

صنف أفعال الانتقال في المكان: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبّقة على رسالة الغفران وحديث عيسى بن هشام) = الطالبة شيماء
حطّابي.

صنف أفعال النّظر: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبّقة على رسالة الغفران للمعريّ وسلوى في مهبّ الرّيح لتيمور) = الطالبة:
صابرة بن عطية.

صنف أفعال السّماع: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبّقة على رواية اللصّ والكلاب لنحبيب محفوظ) = الطّالب: عبد الكريم
عمامي.

صنف أفعال الطَّبائع: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبقة على رواية ثرثرة فوق النيل لنجيب محفوظ) = الطالبة: فاتن عامري.
صنف الأفعال الدالة على الحالات: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبقة على رواية اللص والكلاب لنجيب محفوظ) = الطالبة: عفراء قصادالله.

صنف الأفعال الحقيقية: الخصائص التركيبية والدلالية (دراسة مطبقة على حديث عيسى بن هشام للمويلحي) = الطالبة: أماني عامري.
ظروف الغايات المقطوعة عن الإضافة: الخصائص الإعرابية والدلالية = الطالبة: خولة الطرابلسي.
الرّوم والإشمام عند القرّاء والنحويين القدامى: دراسة صوتية = الطالب: منصور محمدي.

1 الاستاذ المنصف عاشور أستاذ التعليم العالي المتميز. الاختصاص النحو العربي و اللسانيات العامة. كلية الادابو الفنون والانسانيات ,
جامعة منوبة. قسم اللغة والادب و الحضارة العربية. 2. دكتورا الدولة في اللغة و الاداب العربية. دكتورا اللسانيات العربية جامعة السربون
باريس 3 . 1977. دكتورا الصحافة و علوم الاخبار جامعة باريس 2 المعهد الفرنسي للصحافة 1979. شهادة الدراسات المعمقة في
اللسانيات العربية. باريس 1976. شهادة الدراسات المعمقة في علوم الصحافة باريس 1977. الاستاذية في اللغة . والاداب
العربية. تونس. الاستاذية في الصحافة و علوم الاخبار تونس. 3. مدرس باحث. منوبة منذ 1981. مدرس . الجزائر 1979-1981. -عضو جمعية
اللسانيات بتونس. امين المال منذ 1988. مدير قسم اللغة و الادب العربي منوبة 2008-2011. رئيس مخبر نحو الخطاب و بلاغة
التداول. حاليا. -التأطير و الاشراف في اللسانيات. ماجستير و دكتورا. -الندوات الوطنية و الدولية في اللسانيات والنحو العربي (بلا
(تفصيل). المشاركة في لجان الترقية و الانتداب . والتحكيم . (بلا تفصيل
المنشورات 1) -كتب 4-

ترجمة – البرنامج الانوي (1995) تشومسكي لبنان: 2013

ترجمة – أصول التواصل البشري (2008) طوماسيلو. 2011. ترجمة مقدمة في اللسانيات النظرية ج ليونس. 2012. الدلالات: 2013
النحوية لبنان

ظاهرة الاسم في التفكير النحوي – منوبة 2004: 1999-1997

. قضايا في معالجة الابنية الإعرابية والدلالية -مركز النشر الجامعي تونس: 2005

سابير- اللغة -ترجمة- الدار العربية للكتاب : الجزء 2 : 1997

سابير- اللغة -ترجمة- الدار العربية للكتاب : الجزء : 11995

بنية الجملة العربية- منشورات منوبة : 1991

ة الجملة العربية (1975) مبادئ اللسانيات المعاصرة – ترجمة : 1984

التركيب في مقدمات كتاب كليلة ودمنة – الجزائر. دراسة نحوية لبنية الجملة العربية. 1982:

مشاريع بحث.

2011- 2014

5- في نطاق مخبر اللسانيات-منوبة =(بلا تفصيل). (مقالات في مجلات محكمة (بلا تفصيل) 2)

الجوال 96949806

الحساب البنكي 11006002538701378823

العنوان 02 نهج ابن ابي الضياف. الدندان 2011

كلية الاداب ز الفنون و الانسانيات منوبة 2010 تونس .ها 71600910 فاكس 0021671600700